

Кодекс деловой этики amfori BSCI

Настоящий **Кодекс деловой этики amfori BSCI, редакция 1/2014**, призван установить ценности и принципы, которые Участники amfori BSCI стремятся внедрить в своих цепочках поставок. Кодекс был утвержден Советом Foreign Trade Association (с 1 января 2018 г. — **amfori**) 28 ноября 2013 г. и заменяет собой Кодекс деловой этики amfori BSCI в редакции 2009 г. и все его переводы. Настоящий Кодекс деловой этики amfori BSCI включает из три основных блока информации: а) разделы «Преамбула», «Интерпретация», «Наши ценности» и «Внедрение» относятся ко всем коммерческим предприятиям; б) раздел «Принципы» более непосредственно ориентирован на Бизнес-партнеров Участников amfori BSCI; и с) «Условия внедрения amfori BSCI», «Справочник amfori BSCI» и «Глоссарий amfori BSCI», составляющие неотъемлемую часть Кодекса и предоставляющие более подробные сведения об интерпретации и внедрении amfori BSCI.

Кодекс деловой этики amfori BSCI в редакции 1/2014 вступает в силу с 1 января 2014 г. Мониторинг amfori BSCI начнет проводиться на основании принципов, изложенных в настоящем Кодексе, с января 2015 г. В этой связи аудиторские проверки, проведенные по Кодексу BSCI в редакции 2009 г. утратят силу с января 2015 г. Юридической силой обладает версия настоящего документа на английском языке.

I. Преамбула

Программа amfori **BSCI** была создана Foreign Trade Association (amfori) в порядке признания того факта, что международная торговля является одним из ключевых средств обеспечения благосостояния человечества и социально-экономического роста.

Настоящий кодекс деловой этики (**Кодекс деловой этики amfori BSCI**) представляет собой комплекс принципов и ценностей, отражающих убеждения Участников amfori BSCI и их ожидания в отношении их бизнес-партнеров.

Кодекс деловой этики amfori BSCI опирается на ряд международных договоренностей, такие как Всеобщая декларация прав человека, Декларации прав ребенка и принципов бизнеса, Руководящие принципы ООН в сфере бизнеса и прав человека, Руководящие указания ОЭСР, Глобальный пакт ООН и Конвенции и Рекомендации Международной Организации Труда (МОТ), касающиеся улучшения условий труда в цепочке поставок.

Коммерческие предприятия, выразившие свое согласие с Кодексом деловой этики amfori BSCI, обязуются соблюдать принципы, изложенные в настоящем документе и исполнять, в пределах своей сферы влияния, свои обязанности по защите прав человека.

Программа amfori BSCI и ее участники (**«Участники amfori BSCI»**) ведут конструктивный и открытый диалог между бизнес-партнерами и стейкхолдерами с целью закрепления принципов

социально ответственного ведения бизнеса. Кроме того, они рассматривают построение зрелых производственных отношений между работниками и руководством как ключевой фактор устойчивого развития бизнеса.

II. Интерпретация

В тексте Кодекса деловой этики amfori BSCI термин «коммерческие предприятия» относится как к Участникам amfori BSCI, так и к их Бизнес-партнерам по цепочке поставок, прежде всего, к Производителям.

Приложения, указанные в конце Кодекса деловой этики amfori BSCI («Условия внедрения amfori BSCI», «Справочник amfori BSCI» и «Глоссарий amfori BSCI») составляют неотъемлемую часть Кодекса деловой этики amfori BSCI. Кодекс amfori BSCI необходимо читать и интерпретировать в сочетании с этими приложениями.

Каждое коммерческое предприятие должно соблюдать свои Условия внедрения в зависимости от своей роли в цепочке поставок, а также от того, является ли оно объектом мониторинга amfori BSCI.

III. Наши ценности

Выражая свое согласие с Кодексом деловой этики amfori BSCI и сообщая об этом своей цепочке поставок, Участники amfori BSCI руководствуются следующими ценностями:

- **Постоянное совершенствование:** Участники amfori BSCI принимают на себя обязательство внедрять Кодекс деловой этики amfori BSCI на основе поэтапного развития. Участники amfori BSCI ожидают, что их бизнес-партнеры обеспечат постоянное совершенствование условий труда в своих организациях.
- **Сотрудничество:** Работая совместно и на основе единого подхода, Участники amfori BSCI смогут оказать более серьезное воздействие и имеют большие шансы улучшить условия труда в своих цепочках поставок. Ценность сотрудничества не менее важна и в отношениях с бизнес-партнерами по цепочке поставок, прежде всего с теми, которым для совершенствования необходима поддержка.
Также дух сотрудничества крайне важен в отношениях между коммерческими компаниями и подвергающимися их влияниям стейкхолдерами на любом уровне.
- **Расширение прав и возможностей:** Одна из важнейших целей amfori BSCI состоит в расширении прав и возможностей Участников amfori BSCI и их бизнес-партнеров, прежде всего производителей, которые станут объектом мониторинга, в отношении развития своих цепочек поставок таким образом, чтобы обеспечить защиту прав человека и прав трудящихся, а также предоставить хозяйствующим субъектам в составе цепочки поставок необходимые инструменты для устойчивого улучшения условий труда. Ключевую роль во внедрении принципов amfori BSCI в деловую культуру предприятий играет разработка внутренних управленческих систем.

IV. Реализация

Принципы, изложенные в Кодексе деловой этики amfori BSCI, отражают **амбициозные цели и минимальные ожидания** Участников amfori BSCI в отношении социального поведения участников их цепочек поставок.

Хотя конечные цели остаются неизменными, минимальные ожидания Кодекса деловой этики amfori BSCI, преобразуемые в поддающиеся контролю социальные стандарты, могут меняться с изменениями, происходящими в обществе.

Участники amfori BSCI принимают на себя обязательство предпринимать разумные и обоснованные усилия для достижения целей, изложенных в Кодексе деловой этики amfori BSCI. Хотя они не в состоянии гарантировать полное и постоянное соблюдение Кодекса всеми их бизнес-партнерами, Участники amfori BSCI обязуются предпринимать разумные меры к соблюдению принципов Кодекса деловой этики amfori BSCI, прежде всего в регионах и секторах, где существует высокий риск несоблюдения Кодекса деловой этики amfori BSCI. Безусловно, процесс полного приведения деятельности компаний в соответствие с Кодексом требует значительного времени, ресурсов и усилий; при этом всегда сохраняется вероятность разрывов, недостатков, неудач и непредсказуемых событий. Тем не менее, Участники amfori BSCI выражают свою твердую решимость обеспечить раннее обнаружение, мониторинг и устранение всех таких неудач **в своих цепочках поставок** и оставаться открытыми для конструктивного взаимодействия со стейкхолдерами, искренне озабоченными вопросами социальной ответственности.

Соблюдение Кодекса

Первоочередной обязанностью коммерческих предприятия является соблюдение национального законодательства. В странах, где национальное законодательство и внутренние нормативные акты противоречат положениям Кодекса деловой этики amfori BSCI или задают иной стандарт защиты, коммерческим предприятиям следует изыскивать способы соблюдать те принципы, которые обеспечивают наиболее высокий уровень защиты рабочего персонала и окружающей среды.

Управление цепочкой поставок и каскадный эффект

Участники amfori BSCI осознают свою способность оказывать влияние на социальные изменения в своих цепочках поставок посредством закупочной деятельности. Они ответственно подходят к управлению своими отношениями со всеми бизнес-партнерами и ожидают такого же отношения от партнеров.

Это требует подхода, ориентированного на взаимное сотрудничество, при котором каждое коммерческое предприятие (а) взаимодействует со своими бизнес-партнерами; (b) предпринимает в пределах своей сферы влияния все разумные и адекватные меры, необходимые для внедрения Кодекса деловой этики amfori BSCI; и (c) обменивается информацией, позволяющей своевременно выявить любые проблемы, требующие действий по смягчению их отрицательных последствий.

Участники amfori BSCI и их бизнес-партнеры стремятся как можно более подробно

разобраться в первопричинах любых таких отрицательных воздействий в сфере прав человека, особенно при закупках в регионах или секторах, связанных с повышенным риском. Чтобы закрепить эту ответственность, коммерческие предприятия должны действовать с надлежащей добросовестностью и в разумной степени разрабатывать необходимые управленческие системы, политики и процессы, а также эффективно предотвращать любые негативные воздействия в сфере прав человека, которые могут обнаружиться в цепочке поставок, или эффективно реагировать на такие воздействия.

Производителям, которые станут объектом мониторинга, особенно настоятельно рекомендуется применять внутренние управленческие системы как эффективный способ внедрения Кодекса деловой этики amfori BSCI в свою практику ведения бизнеса.

Разрыв деловых отношений или индивидуального договора с бизнес-партнером из-за трудностей с внедрением Кодекса деловой этики amfori BSCI рассматривается как крайняя мера. В то же время прекращение деловых отношений или индивидуального договора может оказаться необходимым в случаях, если бизнес-партнер окажется не в состоянии действовать в соответствии с принципами, изложенными в Кодексе деловой этики amfori BSCI и/или если бизнес-партнер не желает принимать меры, необходимые для исполнения любых из обязательств, изложенных и/или подразумеваемых в Кодексе деловой этики amfori BSCI.

Вовлеченность и защита работников

Коммерческим предприятиям необходимо внедрять надлежащие управленческие практики, обеспечивающие вовлеченность работников и их представителей в рациональный процесс обмена информацией по рабочим вопросам, а также обеспечить принятие надлежащих мер защиты работников в соответствии с устремлениями Кодекса деловой этики amfori BSCI. Коммерческие предприятия должны предпринимать конкретные меры по обеспечению знания сотрудниками своих прав и обязанностей.

Кроме того, коммерческие предприятия должны наращивать достаточный уровень компетенций среди сотрудников, управляющего персонала, работников и их представителей в целях успешного внедрения этих практик в работу предприятия. Важное значение для достижения этой цели играет постоянное образование и обучение на всех уровнях, прежде всего в сфере охраны труда и техники безопасности.

Коммерческим предприятиям необходимо создать на уровне операционной деятельности эффективные механизмы подачи и рассмотрения жалоб для физических лиц и общественных групп, которые могли подвергнуться отрицательному воздействию деятельности предприятия, либо присоединиться к существующему механизму. Даже в странах, имеющих эффективные и хорошо обеспеченные ресурсами судебные системы, механизмы подачи и рассмотрения жалоб могут давать определенные преимущества, такие как скорость доступа и разрешения проблем, более низкие затраты, межнациональный охват.

V. Принципы

Участники amfori BSCI ожидают от всех своих бизнес-партнеров соблюдения Кодекса деловой этики amfori BSCI. При этом любой бизнес-партнер, являющийся объектом

мониторинга на предмет соблюдения изложенных ниже принципов, обязан представить доказательства того, что он принимает (а) все необходимые меры для обеспечения соблюдения им самим Кодекса деловой этики amfori BSCI и (b) разумные меры для обеспечения соблюдения Кодекса деловой этики amfori BSCI всеми его бизнес-партнерами, вовлеченными в производственный процесс или процессы.

Свобода объединений и право на коллективные переговоры

Бизнес-партнеры обязаны: (а) уважать право работников на создание союзов на основе принципов свободы и демократии; (b) не допускать дискриминации работников на основании их членства в профсоюзах; а также (с) уважать право работников на коллективные переговоры.

Бизнес-партнеры не имеют право препятствовать представителям работников в получении доступа к работникам на их рабочем месте или в общении с ними.

При работе в странах, где деятельность профсоюзов является незаконной или где не разрешается свободная и демократическая деятельность профсоюзов, бизнес-партнерам следует соблюдать этот принцип, позволяя работникам свободно избирать своих представителей, с которыми компания может вступать в диалог по рабочим вопросам.

Недопущение дискриминации

Бизнес-партнеры обязаны не допускать дискриминации тех или иных лиц, их исключения или оказания им предпочтения на основании пола, возраста, религии, расы, касты, происхождения, социального положения, ограниченных физических или умственных возможностей, этнического или национального происхождения, членства в профсоюзах или иных законных организациях, политических пристрастий или воззрений, сексуальной ориентации, семейных обязанностей, семейного положения, заболеваний или любых иных обстоятельств, способных стать основой для дискриминации. В частности, в отношении работников не должны допускаться нападки или применяться дисциплинарные взыскания на основании любых из изложенных выше обстоятельств.

Справедливое вознаграждение

Бизнес-партнеры соблюдают данный принцип в том случае, если они уважают право работников на получение справедливого вознаграждения, достаточного для обеспечения удовлетворительного существования им самим и их семьям, а также законодательно предоставляемые социальные льготы, что не исключает и не ограничивает конкретных ожиданий, приведенных ниже.

Бизнес-партнеры обязаны обеспечивать по крайней мере уровень оплаты труда, предусмотренный законами о минимальном уровне оплаты труда или отраслевыми стандартами, утвержденными по итогам коллективных переговоров, в зависимости от того, какая из сумм окажется выше.

Заработная плата должна выплачиваться своевременно, регулярно и полностью в

валюте, являющейся законным средством платежа. Частичная выплата в форме довольствия предметами снабжения допустима в рамках норм МОТ. Уровень заработной платы должен отражать навыки и образование работников и должен относиться к обычному рабочему времени.

Вычеты допустимы только на таких условиях и в таких пределах, которые предписаны законом или установлены на основе коллективных переговоров.

Нормальная продолжительность рабочего времени

Бизнес-партнеры соблюдают данный принцип, в том случае, если они обеспечивают, чтобы работникам не требовалось работать более 48 часов в неделю на постоянной основе, что не исключает и не ограничивает конкретных ожиданий, приведенных ниже. При этом amfori BSCI признает исключения, предписанные МОТ.

Применимое национальное право, отраслевые эталоны или коллективные соглашения подлежат интерпретации в контексте международных норм, установленных МОТ.

В исключительных случаях, определенных МОТ, установленное выше предельное число рабочих часов может быть превышено; в этом случае допускается применение сверхурочного рабочего времени.

Сверхурочная работа должна применяться в исключительном и добровольном порядке, оплачиваться по более высокой ставке (не менее чем в 1,25 раз выше обычной ставки) и не создавать значительного роста вероятности производственного риска. Кроме того, бизнес-партнеры обязаны предоставлять своим работникам право на перерывы для отдыха в течение каждого рабочего дня и по крайней мере один выходной каждые семь дней, кроме случаев применения исключений, установленных коллективными соглашениями.

Охрана труда и техника безопасности

Бизнес-партнеры соблюдают данный принцип, если уважают право работников и местных сообществ на здоровые условия работы и жизни, что не исключает и не ограничивает конкретных ожиданий, приведенных ниже. Уязвимые лица, такие как, не ограничиваясь перечисленным, рабочая молодежь, беременные женщины и женщины с маленькими детьми, лица с ограниченными физическими или умственными возможностями должны получать особую защиту.

Бизнес-партнеры обязаны соблюдать нормативные акты в сфере охраны труда и техники безопасности или международные стандарты, если национально законодательство неразвито или его соблюдение не обеспечивается.

Активное сотрудничество между руководством и работниками и/или их представителями крайне важно для разработки и внедрения системы, обеспечивающей безопасные и здоровые условия труда. Эта цель может быть достигнута за счет создания Комиссий по охране труда и технике безопасности.

Бизнес-партнеры обязаны обеспечить наличие систем, позволяющих выявить, оценить, устранить и обеспечить реакцию на потенциальные угрозы здоровью и безопасности работников. Они должны принимать эффективные меры для предотвращения несчастных случаев, травм или заболеваний работников, возникающих в результате их рабочей деятельности, в связи с таковой или в период таковой. Эти меры должны быть

направлены на минимизацию, насколько это возможно, факторов опасности на рабочем месте.

Бизнес-партнеры должны стремиться улучшить защиту работников на случай несчастных случаев, в частности через механизмы обязательного страхования.

Бизнес-партнеры обязаны принимать все адекватные меры в пределах своей сферы влияния, чтобы обеспечить стабильность и безопасность используемого ими оборудования и зданий, включая жилые помещения для работников, если таковые предоставляются работодателем, а также обеспечить защиту от всех поддающихся прогнозированию чрезвычайных ситуаций. Бизнес-партнеры обязаны уважать право работников на уход с рабочего места без разрешения в случае непосредственной опасности.

Бизнес-партнеры обязаны обеспечить адекватную медицинскую помощь на производстве и наличие соответствующих средств и оборудования.

Бизнес-партнеры обязаны обеспечить доступ к питьевой воде, безопасным и чистым зонам для отдыха и принятия пищи, а также к чистым и безопасным зонам для приготовления и хранения пищи. Кроме того, бизнес-партнеры обязаны всегда бесплатно предоставлять эффективные средства индивидуальной защиты (СИЗ) для всех работников.

Недопущение детского труда

Бизнес-партнеры соблюдают данный принцип, если они не принимают на работу, прямо или косвенно, детей, не достигших минимального возраста завершения обязательного школьного образования, установленного законодательством, который должен быть не ниже 15 лет, кроме случаев применения исключений, признанных МОТ.

Бизнес-партнеры обязаны обеспечить наличие надежных механизмов проверки возраста в рамках процесса набора персонала, которые не должны быть каким бы то ни было образом унижительными или неуважительными по отношению к работнику. Этот принцип призван защищать детей от любых форм эксплуатации. Особое внимание должно уделяться случаям увольнения детей, поскольку они могут перейти к более опасным занятиям, таким как проституция или контрабанда наркотиков. Удаляя детей с производственных предприятий, бизнес-партнеры должны проактивно определить меры, необходимые для обеспечения защиты пострадавших детей. Когда это целесообразно, им следует воспользоваться возможностью предоставления достойной работы взрослым членам семьи пострадавшего ребенка.

Особая защита для молодых работников

Бизнес-партнеры соблюдают этот принцип, если они обеспечивают для молодых людей отсутствие необходимости работать в ночную смену и защиту от условий труда, способных причинить вред их здоровью, безопасности, моральному облику и развитию, что не исключает и не ограничивает конкретных ожиданий, приведенных ниже.

В случае найма молодых работников бизнес-партнеры обязаны убедиться, что (а) выполняемая ими работа не причиняет вреда их здоровью или развитию; (б) продолжительность и график их рабочего времени не препятствует посещению ими школы, участию в программах профессиональной ориентации, утвержденных

компетентными органами власти, или возможности воспользоваться программами обучения или подготовки.

Бизнес-партнеры обязаны внедрять необходимые механизмы для предотвращения, выявления и смягчения вреда, наносимого молодым работникам; особое внимание должно уделяться наличию у молодых работников доступа к эффективным механизмам подачи и рассмотрения жалоб и схемам и программам обучения охране труда и технике безопасности.

Недопущение ненадежной занятости

Бизнес-партнеры соблюдают этот принцип, если, не исключая и не ограничивая конкретных ожиданий, приведенных в настоящем разделе, они обеспечивают следующие обстоятельства: (а) трудовые отношения с ними не являются причиной незащищенности и социальной или экономической уязвимости их работников; (б) работа осуществляется на основании признанных и документально оформленных трудовых отношений, установленных в соответствии с национальным законодательством, обычаями или практикой, а также с международными стандартами труда, в зависимости от того, какие из норм обеспечивают больший уровень защищенности.

Перед наймом на работу бизнес-партнеры должны предоставлять работникам доступную информацию об их правах, обязанностях и условиях труда, в частности, о продолжительности и графике рабочего времени, размере вознаграждения и условиях его выплаты.

Бизнес-партнеры должны стремиться предоставить нормальные условия труда, обеспечивающие поддержку работников, как женщин, так и мужчин, в их роли родителей или опекунов, особенно в отношении мигрантов и сезонных работников, чьи дети могли остаться у них на родине.

Бизнес-партнеры не должны применять условия найма в форме, преднамеренно нарушающей истинный дух закона. Это включает, не ограничиваясь перечисленным: (а) схемы производственной практики, не связанные с намерением передать навыки или обеспечить регулярную занятость; (б) сезонный или временный найм, в случае использования такого в целях подрыва защищенности работников; и (с) контракты на предоставление рабочей силы. Кроме того, недопустимо использование практики субподряда в целях нанесения ущерба правам работников.

Недопущение принудительного труда

Бизнес-партнеры обязаны не допускать никаких форм рабского, принудительного, подневольного, кабального труда, труда лиц, ставших жертвой торговли людьми, или недобровольного труда.

В случае извлечения выгоды из таких форм труда их бизнес-партнерами, сами бизнес-партнеры рискуют оказаться обвиненными в соучастии.

Бизнес-партнеры обязаны действовать с особым вниманием при прямом или косвенном привлечении и найме работников-мигрантов.

Бизнес-партнеры обязаны предоставлять своим работникам право оставить работу и свободно прекратить трудовые отношения, при условии, что они уведомят об этом работодателя в разумные сроки.

Бизнес-партнеры обязаны убедиться, что работники не подвергаются негуманному или унижительному обращению, телесным наказаниям, моральному или физическому принуждению и/или словесным оскорблениям.

Все дисциплинарные процедуры должны быть установлены в письменном виде, а также устно разъяснены работникам в ясной и доступной форме.

Защита окружающей среды

Бизнес-партнеры соблюдают этот принцип, если они принимают необходимые меры для предотвращения ухудшения состояния окружающей среды, что не исключает и не ограничивает конкретных ожиданий, приведенных ниже.

Бизнес-партнеры обязаны оценивать существенные воздействия своей деятельности на окружающую среду и внедрять эффективные политики и процедуры, отражающие их ответственность за состояние окружающей среды. Они также должны обеспечить внедрение адекватных мер для предотвращения или минимизации негативного воздействия на общество, природные ресурсы и окружающую среду в целом.

Этичное ведение бизнеса

Бизнес-партнеры соблюдают этот принцип, если, не исключая и не ограничивая целей и ожиданий, приведенных в настоящем разделе, они не принимают участие ни в каких действиях, связанных с **коррупцией**, вымогательством или присвоением имущества, или с любыми формами взяток, включая, но не ограничиваясь перечисленным, обещание, предложение, дачу или получение любых ненадлежащих денежных или иных поощрений.

Ожидается, что бизнес-партнеры должны хранить точную информацию о своей деятельности, **структуре и результатах** и раскрывать эту информацию в соответствии с применимыми нормативными актами и отраслевыми практиками.

Бизнес-партнеры не должны принимать участия в фальсификации такой информации или в любом искажении или предоставлении неверной информации в цепочке поставок.

Кроме того, они обязаны проявлять разумную осторожность при сборе, использовании и иной обработке личных данных (включая данные работников, бизнес-партнеров, клиентов и потребителей в пределах своей сферы влияния). Сбор, использование или иная обработка личных данных должны осуществляться в соответствии с законодательством о неприкосновенности личной жизни и защите информации.

VI. Приложения

1. Условия внедрения
2. Справочник amfori BSCI: Сборник международных стандартов, актуальных для внедрения Кодекса, таких как Конвенции и Рекомендации МОТ.
3. Глоссарий amfori BSCI

* * * * *

amfori является передовой бизнес-ассоциацией глобального масштаба, поддерживающей открытую и долгосрочную торговлю. Мы хотим добиться того, чтобы торговые отношения предоставляли каждому социальные, экологические и экономические преимущества.

amfori BSCI
Av. De Cortenbergh, 172
1000 Brussels
Belgium
Тел.: +32-2-762 05 51
Факс: +32-2-762 75 06
info@amfori.org
www.amfori.org